

SCIENCE
PROBLEMS.UZ

ISSN 2181-1342

Actual problems of social and humanitarian sciences
Актуальные проблемы социальных и гуманитарных наук

**Ijtimoiy-gumanitar
fanlarning dolzarb
muammolari**

4-son (6-jild)

2026

SCIENCEPROBLEMS.UZ

**IJTIMOIIY-GUMANITAR FANLARNING
DOLZARB MUAMMOLARI**

№ 4 (6) – 2026

**АКТУАЛЬНЫЕ ПРОБЛЕМЫ СОЦИАЛЬНО-
ГУМАНИТАРНЫХ НАУК**

ACTUAL PROBLEMS OF HUMANITIES AND SOCIAL SCIENCES

TOSHKENT-2026

BOSH MUHARRIR:

Isanova Feruza Tulqinovna

TAHRIR HAY'ATI:

07.00.00- TARIX FANLARI:

Yuldashev Anvar Ergashevich – tarix fanlari doktori, siyosiy fanlar nomzodi, professor;

Mavlanov Uktam Maxmasabirovich – tarix fanlari doktori, professor;

Xazratkulov Abror – tarix fanlari doktori, dotsent;

Tursunov Ravshan Normuratovich – tarix fanlari doktori;

Xolikulov Axmadjon Boymahmatovich – tarix fanlari doktori;

Gabrielyan Sofya Ivanovna – tarix fanlari doktori, dotsent;

Saidov Sarvar Atabullo o'g'li – katta ilmiy xodim, Imom Termiziy xalqaro ilmiy-tadqiqot markazi, ilmiy tadqiqotlar bo'limi.

08.00.00- IQTISODIYOT FANLARI:

Karlibayeva Raya Xojabayevna – iqtisodiyot fanlari doktori, professor;

Nasirxodjayeva Dilafruz Sabitxanovna – iqtisodiyot fanlari doktori, professor;

Ostonokulov Azamat Abdukarimovich – iqtisodiyot fanlari doktori, professor;

Arabov Nurali Uralovich – iqtisodiyot fanlari doktori, professor;

Xudoyqulov Sadirdin Karimovich – iqtisodiyot fanlari doktori, dotsent;

Azizov Sherzod O'ktamovich – iqtisodiyot fanlari doktori, dotsent;

Xojayev Azizxon Saidaloxonovich – iqtisodiyot fanlari doktori, dotsent

Xolov Aktam Xatamovich – iqtisodiyot fanlari bo'yicha falsafa doktori (PhD), dotsent;

Shadiyeva Dildora Xamidovna – iqtisodiyot fanlari bo'yicha falsafa doktori (PhD), dotsent v.b.;

Shakarov Qulmat Ashirovich – iqtisodiyot fanlari nomzodi, dotsent.;

Jabborova Charos Aminovna - iqtisodiyot fanlari bo'yicha falsafa doktori (PhD).

09.00.00- FALSAFA FANLARI:

Hakimov Nazar Hakimovich – falsafa fanlari doktori, professor;

Yaxshilikov Jo'raboy – falsafa fanlari doktori, professor;

G'aybullayev Otabek Muhammadiyevich – falsafa fanlari doktori, professor;

Saidova Kamola Uskanbayevna – falsafa fanlari doktori;

Hoshimxonov Mo'min – falsafa fanlari doktori, dotsent;

O'roqova Oysuluv Jamoliddinovna – falsafa fanlari doktori, dotsent;

Nosirxodjayeva Gulnora Abdulkaxxarovna – falsafa fanlari nomzodi, dotsent;

Turdiyev Bexruz Sobirovich – falsafa fanlari doktori (DSc), Professor.

10.00.00- FILOLOGIYA FANLARI:

Axmedov Oybek Saporbayevich – filologiya fanlari doktori, professor;

Ko'chimov Shuxrat Norqizilovich – filologiya fanlari doktori, dotsent;

Hasanov Shavkat Ahadovich – filologiya fanlari doktori, professor;

Baxronova Dilrabo Keldiyorovna – filologiya fanlari doktori, professor;

Mirsanov G'aybullo Qulmurodovich – filologiya fanlari doktori, professor;

Salaxutdinova Musharraf Isamutdinovna – filologiya fanlari nomzodi, dotsent;

Kuchkarov Raxman Urmanovich – filologiya fanlari nomzodi, dotsent v/b;

Yunusov Mansur Abdullayevich – filologiya fanlari nomzodi;

Saidov Ulugbek Aripovich – filologiya fanlari nomzodi, dotsent;

Qodirova Muqaddas Tog'ayevna - filologiya fanlari nomzodi, dotsent.

12.00.00- YURIDIK FANLAR:

Axmedshayeva Mavlyuda Axatovna – yuridik fanlar doktori, professor;

Muxitdinova Firyuza Abdurashidovna – yuridik fanlar doktori, professor;

Esanova Zamira Normurotovna – yuridik fanlar doktori, professor, O'zbekiston Respublikasida xizmat ko'rsatgan yurist;

Hamroqulov Bahodir Mamasharifovich – yuridik fanlar doktori, professor v.b.,;

Zulfiqorov Sherzod Xurramovich – yuridik fanlar doktori, professor;

Xayitov Xushvaqt Saparbayevich – yuridik fanlar doktori, professor;

Asadov Shavkat G'aybullayevich – yuridik fanlar doktori, dotsent;

Ergashev Ikrom Abdurasulovich – yuridik fanlari doktori, professor;

Utemuratov Maxmut Ajimuratovich – yuridik fanlar nomzodi, professor;

Saydullayev Shaxzod Alixanovich – yuridik fanlar nomzodi, professor;

Hakimov Komil Baxtiyarovich – yuridik fanlar doktori, dotsent;

Yusupov Sardorbek Baxodirovich – yuridik fanlar doktori, professor;

Amirov Zafar Aktamovich – yuridik fanlar doktori (PhD);

Jo'rayev Sherzod Yuldashevich – yuridik fanlar nomzodi, dotsent;

Babadjanov Atabek Davronbekovich – yuridik fanlar nomzodi, professor;

Normatov Bekzod Akrom o'g'li — yuridik fanlar bo'yicha falsafa doktori;

Rahmatov Elyor Jumaboyevich — yuridik fanlar nomzodi;

13.00.00- PEDAGOGIKA FANLARI:

Xashimova Dildarxon Urinboyevna – pedagogika fanlari doktori, professor;

Ibragimova Gulnora Xavazmatovna – pedagogika fanlari doktori, professor;

Zakirova Feruza Maxmudovna – pedagogika fanlari doktori;

Kayumova Nasiba Ashurovna – pedagogika fanlari doktori, professor;

Taylanova Shoxida Zayniyevna – pedagogika fanlari doktori, dotsent;

Jumaniyozova Muhayyo Tojiyevna – pedagogika fanlari doktori, dotsent;

Ibraximov Sanjar Urunbayevich – pedagogika fanlari doktori;

Javliyeva Shaxnoza Baxodirovna – pedagogika fanlari bo'yicha falsafa doktori (PhD);

Bobomurotova Latofat Elmurodovna — pedagogika fanlari bo'yicha falsafa doktori (PhD);

Sulaymanova Dildora Nazarovna – pedagogika fanlari bo'yicha falsafa doktori (PhD).

19.00.00- PSIXOLOGIYA FANLARI:

Karimova Vasila Mamanosirovna – psixologiya fanlari doktori, professor, Nizomiy nomidagi Toshkent davlat pedagogika universiteti;

Hayitov Oybek Eshboyevich – Jismoniy tarbiya va sport bo'yicha mutaxassislarni qayta tayyorlash va malakasini oshirish instituti, psixologiya fanlari doktori, professor

Umarova Navbahor Shokirovna– psixologiya fanlari doktori, dotsent, Nizomiy nomidagi Toshkent davlat pedagogika universiteti, Amaliy psixologiyasi kafedrasini mudiri;

Atabayeva Nargis Batirovna – psixologiya fanlari doktori, dotsent;

Shamshetova Anjim Karamaddinovna – psixologiya fanlari doktori, dotsent;

Qodirov Obid Safarovich – psixologiya fanlari doktori (PhD).

22.00.00- SOTSIOLOGIYA FANLARI:

Latipova Nodira Muxtarjanovna – sotsiologiya fanlari doktori, professor, O'zbekiston milliy universiteti kafedra mudiri;

Seitov Azamat Po'latovich – sotsiologiya fanlari doktori, professor, O'zbekiston milliy universiteti;

Sodiqova Shohida Marxaboyevna – sotsiologiya fanlari doktori, professor, O'zbekiston xalqaro islom akademiyasi.

23.00.00- SIYOSIY FANLAR

Nazarov Nasriddin Ataqulovich –siyosiy fanlar doktori, falsafa fanlari doktori, professor, Toshkent arxitektura qurilish instituti;

Bo'tayev Usmonjon Xayrullayevich –siyosiy fanlar doktori, dotsent, O'zbekiston milliy universiteti kafedra mudiri.

OAK Ro'yxati

Mazkur jurnal Vazirlar Mahkamasi huzuridagi Oliy attestatsiya komissiyasi Rayosatining 2022-yil 30-noyabrdagi 327/5-son qarori bilan tarix, iqtisodiyot, falsafa, filologiya, yuridik va pedagogika fanlari bo'yicha ilmiy darajalar yuzasidan dissertatsiyalar asosiy natijalarini chop etish tavsiya etilgan ilmiy nashrlar ro'yxatiga kiritilgan.

“Ijtimoiy-gumanitar fanlarning dolzarb muammolari” elektron jurnali 2020-yil 6-avgust kuni 1368-sonli guvohnoma bilan davlat ro'yxatiga olingan.

Muassis: “SCIENCEPROBLEMS TEAM” mas'uliyati cheklangan jamiyati

Tahririyat manzili:

100070. Toshkent shahri, Yakkasaroy tumani, Kichik Beshyog'och ko'chasi, 70/10-uy. Elektron manzil: scienceproblems.uz@gmail.com

Bog'lanish uchun telefon:

(99) 602-09-84 (telegram).

07.00.00 – TARIX FANLARI

<i>Махмудова Нигора Баротовна</i> ИСТОРИЧЕСКИЙ ОБЗОР ПЕНИТЕНЦИРНОГО ДЕЛА В КОЛОНИАЛЬНОМ ТУРКЕСТАНСКОМ КРАЕ, ПО ОТЧЁТАМ РЕВИЗИИ СЕНАТОРА К.К.ПАЛЕНА	10-15
<i>Esonov Ziyodbek Yuldashevich</i> RISHTON KULOLCHILIK MAKTABI VA UNING LOKAL XUSUSIYATLARI ETNOGRAFIK TAHLILI	16-20
<i>Абдиев Рузикул Буронович</i> ИСТОРИКО-ПРАВОВЫЕ ОСНОВЫ СОХРАНЕНИЯ АРХИТЕКТУРНОГО НАСЛЕДИЯ В УЗБЕКИСТАНЕ	21-27
<i>Абдужаббаров Шерзод</i> ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ, ФУНКЦИИ И ПРАВОВЫЕ ОСНОВЫ СУЩЕСТВОВАНИЯ И РАБОТЫ СОВЕТА ТУРКЕСТАНСКОГО ГЕНЕРАЛ-ГУБЕРНАТОРА	28-33
<i>Boymurodov Shuxrat Toshkentovich</i> MUSTAQILLIK YILLARIDA O'RTA MAXSUS TA'LIM, SOHASIDA MA'NAVIIY YANGILANISH	34-38
<i>Жураева Нафиса Олимовна</i> ТОПОГРАФИЧЕСКОЕ ВЛИЯНИЕ КУЛЬТОВЫХ СООРУЖЕНИЯХ НА ФОРМИРОВАНИЕ ГУЗАРОВ ГОРОДА БУХАРЫ	39-45
<i>Safarov Akmal</i> SUV XO'JALIGI SOHASI UCHUN MALAKALI KADRLAR TAYYORLASHNING NAZARIY-HUQUQIY ASOSLARI VA ULARNI TAKOMILLASHTIRISH MASALALARI	46-52
<i>Tursunova Mahliyo Sarvar qizi</i> XORIJIIY INVESTITSIYALAR ISHTIROKIDAGI KORXONALAR FAOLIYATINING HUDUDIIY IJTIMOIIY-IQTISODIIY HAYOTGA TA'SIRI (JIZZAX VILOYATI MISOLIDA, 1991- 2026 -YILLAR).....	53-57
<i>Mardiyeva Guzal Karimovna</i> SAMARQAND VILOYATIDA SOVET DAVRINING DASTLABKI YILLARIDA XOTIN-QIZLARINING OLIY TA'LIMGA KIRISH IMKONIYATLARI VA CHEKLOVLAR	58-62
<i>Kenjayev Elyor Sattorovich</i> YANGI O'ZBEKISTONNI BARPO ETISHDA STRATEGIK ISLOHOTLAR: TARAQQIYOT VA MA'NAVIIY YUKSALISH UYG'UNLIGI	63-70
<i>Polvonov Kozimbek Naimovich, Polvonov Anvar Naimovich</i> QASHQADARYODAGI YETAKCHI O'QUV DARGOHLARIDAN BIRI	71-79
<i>Mo'minova Gavxar Esanovna</i> O'ZBEKISTON SAVDO TARIXINI O'RGANISHDA DAVLAT ARXIVLARI HUJJATLARINING O'RNI	80-85
<i>Norboyev Sarvar Qahramon o'g'li</i> O'ZBEKISTON TARIXIIY SHAHARLARINING XALQARO MIQYOSDA TAN OLINISHI	86-90

08.00.00 – IQTISODIYOT FANLARI

<i>Tillabaeva Umida Makhsumovna, Talipova Nigora Tulkunovna</i> DIGITALIZATION AND EMPLOYABILITY: A BIBLIOMETRIC ANALYSIS OF RESEARCH TRENDS (2018–2025)	91-100
<i>Xudoyorov Lochinbek Bahromovich</i> O'ZBEKISTON SERVIS SOHASIDA XIZMATLAR SIFATI KO'RSATKICHLARINING DINAMIK TAHLILI	101-107
<i>Toxirov Akbarxon Toirxon o'g'li</i> INNOVATSION MARKETING INDEKSI ASOSIDA KORXONALARNING IQTISODIY XAVFSIZLIGI VA RAQOBATBARDOSHLIGINI BAHOLASH METODOLOGIYASI	108-113
<i>Ismoilov Bekzod Muxidinovich</i> GLOBALLASHUV SHAROITIDA TURIZM SOHASINI INNOVATSION RIVOJLANTIRISHNING KONSEPTUAL ASOSLARI	114-118
<i>Sadullayev Rasulbek Palvanbayevich</i> O'ZBEKISTONDA EKOLOGIK MUAMMOLARNING IJTIMOY-IQTISODIY OQIBATLARI KELIB CHIQISHI	119-135
<i>Nishonova Shaxnozaxon</i> ZAMONAVIY IQTISODIY TIZIM SHAROITIDA LOYIHALARNI BOSHQARISH YONDASHUVLARI	136-140
<i>Fayziyeva Aziza Azamat qizi</i> SURXONDARYO VILOYATIDA KICHIK TADBIRKORLIK FAOLIYATINING BANDLIK KO'RSATKICHLARIGA TA'SIRI: ARIMA MODEL ASOSIDA PROGNOZ VA TAHLIL	141-154

09.00.00 – FALSAFA FANLARI

<i>Ismoilov Maxamadixon Isroilovich</i> IQTISODIY RATSIONALIZM: TUSHUNCHA, EVOLYUTSIYA VA NAZARIY CHEGARALAR.....	155-165
<i>Beshimov Xamidjon Sayidovich</i> O'ZBEKISTONDA KASABA UYUSHMALARINING IJTIMOY ADOLATNI TA'MINLASHDAGI AHAMIYATI	166-175
<i>Obidov Asliddin Shavkatovich</i> SAID AD-DIN AL-FARG'ONIY TA'LIMOTIDA ONTOLOGIK VA GNOSEOLOGIK ASOSLAR	176-181
<i>Abduraxmov Xasan Ibroximovich</i> KOGNITIV-AXBOROT MUHITINING SUN'IY INTELLEKT SHAROITIDA YOSHLAR IJODKORLIGI VA TASHABBUSKORLIGIGA TA'SIRI.....	182-188
<i>Xolova Umida Umedovna</i> "O'RTA ASRLAR FALSAFIY TAFAKKURIDA MA'RIFAT KONSEPSIYASINING TARIXIY-FALSAFIY EVOLYUTSIYASI: TEOLOGIK VA MA'RIFIY BOSQICHLAR TAHLILI"	189-192
<i>Rajabova Rohila Zakirovna</i> AHMAD DONISH'S PHILOSOPHICAL VIEWS IN HIS WORK "NAVODIR UL-VAKOE"	193-197
<i>Kabulov Jahongir Bakhodirovich</i> SEPARATIZMNING ASIMMETRIK XUSUSIYATI.....	198-202
<i>Eshkuvvatov Jaloliddin</i> MADANIYATLARARO MULOQOTDA MILLIY VA UMUMINSONIY QADRIYATLAR SINTEZI..	203-210

Jomuradov Ikrom Ilxom o'g'li
IMMANUIL KANT VA ZAMONAVIY FALSAFADA NOUMENAL ERKINLIK MUAMMOSI:
FENOMENAL DETERMINIZM BILAN BOG'LIQ ANTINOMIK ZIDDIYATNING DOLZARB
TALQINLARI..... 211-215

Rustamova Madina
OMMAVIY MANIPULYATSIYANING DESTRUKTIV XUSUSIYATI:
TAHDIDLAR VA OQIBATLAR..... 216-220

Yodgorov Alisher Nurmuhammadovich
AXBOROTLASHGAN JAMIYATDA IJTIMOYIY MUNOSABATLARNING
TRANSFORMATSIYASI..... 221-225

10.00.00 - FILOLOGIYA FANLARI

Isanova Feruza Tulqinovna
O'ZBEK VA INGLIZ TILLARIDA XALQARO HUQUQ TERMINOLOGIYASINING
GIBRID TABIATI: SHAKLLANISH MANBALARI, STRUKTUR-SEMANTIK
XUSUSIYATLARI VA FUNKSIONAL TAHLILI 226-232

Rahmatov Laziz, Baxronova Dilrabo
ABYA YALA (LOTIN AMERIKASI) DAVLATLARI NOMLARINING
LINGVOPOLITIK DISKURSI: ETIMOLOGIK VA GEOSIYOSIY TAHLIL 233-241

Quvvatova Shaxlo Choriyevna
XOLID HUSAYNIYNING "MING QUYOSH SHU'LASI" ASARI TAHLILI..... 242-246

Elmuratova Zamira Xodjamuratovna
NAQLLAR VA MAQOLLARNING FOLKLOR JANRIDAGI ROLI..... 247-251

12.00.00 - YURIDIK FANLAR

Shayzakov Shodiyor Ibragimovich
QONUNYIY KUCHGA KIRMAGAN SUD HUIJATLARI USTIDAN APELLYATSIYA
TARTIBIDA SHIKOYAT QILISHNING PROTSESSUAL-HUQUQIY ASOSLARI..... 252-261

Umarova Xolisxon Nomoz qizi
O'ZBEKISTONDA RAQOBATGA QARSHI KELISHUVLAR HAQIDA XABAR BERGANLIK
UCHUN JAVOGBARLIKDAN OZOD QILISH VA JARIMALARNI KAMAYTIRISH TIZIMINI
TAKOMILLASHTIRISH MASALALARI..... 262-269

Аминова Наргиза
ОТ СЕКУЛЯРИЗМА К ПОСТСЕКУЛЯРНОСТИ:
МОДЕЛИ ВЗАИМОДЕЙСТВИЯ РЕЛИГИОЗНОГО И СВЕТСКОГО
В СОВРЕМЕННОМ ОБЩЕСТВЕ 270-277

Amirov Agzamxon Aktamovich
QURILISHDA ULUSHLI ISHTIROK ETISH TUSHUNCHASINING TAHLILI..... 278-283

Mamatmurodov Farrux Farxod o'g'li
SUKUKNING NAZARIY POYDEVORI HAMDA TARIXIY RIVOJLANISH BOSQICHLARI:
ZAMONAVIY KAPITAL BOZORIDAGI O'RNI..... 284-294

Kabilov Sardor Asrolovich
JINOIY JAVOGBARLIKDAN OZOD QILISH TURLARI VA UNING HUQUQIY ASOSLARI 295-300

<i>Nosirov Bekzod O'ktam o'g'li</i> ETIL SPIRTI, ALKOGOL VA TAMAKI MAHSULOTLARINI VOJXONA CHEGARASIDAN NOQONUNIY OLIB O'TISH	301-304
<i>Sabirova Kuvanchay Babamuratovna</i> ГЕНДЕРНОЕ НАСИЛИЕ, УСИЛЕННОЕ ИСКУССТВЕННЫМ ИНТЕЛЛЕКТОМ: ВЫЗОВЫ МЕЖДУНАРОДНОМУ ГУМАНИТАРНОМУ ПРАВУ И ПРОБЕЛЫ В ПРАВОВОМ РЕГУЛИРОВАНИИ	305-310
<i>Urinboyeva Muxlisa Ma'rufovna</i> MEDIATSIYA INSTITUTIDA SUN'IY INTELEKT IMKONIYATLARIDAN FOYDALANISH MASALALARI	311-318
<i>Majidov Islomjon Dilshod o'g'li</i> YAQIN QARINDOSHLAR BILAN BOG'LIQ HOLATLARDA TRANSPORT VOSITALARI HARAKATI YOKI ULARDAN FOYDALANISH XAVFSIZLIGI QOIDALARINI BUZISH JINOYATLARINI KVALIFIKATSIYA QILISHDA INSONPARVARLIK PRINSIPINI QO'LLASH MASALALARI	319-325
<i>Habibullayev Muhammadrajab Obidjon o'g'li</i> HUQUQ VA IMKONIYATLAR MUVOZANATI: O'ZBEKISTONDA GENDER ADOLAT SARI YO'L.....	326-331
13.00.00 – PEDAGOGIKA FANLARI	
<i>Qurbonova Dilafroz Toshturdiyevna</i> TEMURIY MALIKALAR MA'NAVIY MEROSINING TARIXIY, ILMIY-ADABIY MANBALARDAGI TALQININI TALABA-QIZLARGA O'RGATISH	332-337
<i>Tursunaliyev Shaxzod Sherali o'g'li</i> SUMMATIVE ASSESSMENT AS A CONTEXT FOR DEVELOPING STUDENTS' CRITICAL THINKING COMPETENCE: THE PROBLEM DIMENSION	338-344
<i>Abdullayeva Surayyo Ashrafxonovna</i> AUTISTIK SPEKTR BUZILISHLARIGA EGA BOLALAR TA'LIMI VA TARBIYASINING TARIXIY SHAKLLANISHI HAMDA IJTIMOY ASOSLARI	345-354
<i>G'affarova Dilfuza Shavkat qizi</i> TALABALARNING KASBIY KOMPETENTLIGINI RIVOJLANTIRISHDA INNOVATSION TA'LIM TEXNOLOGIYALARINING DIDAKTIK IMKONIYATLARI.....	355-360
<i>Turdimuratov Dilmurad Yuldashevich</i> THE IMPACT OF VOLITIONAL QUALITIES OF PRIMARY SCHOOL STUDENTS ON THE DEVELOPMENT OF BEHAVIORAL RESPONSES ENSURING EFFECTIVE SPORTS PERFORMANCE.....	361-367

10.00.00 – FILOLOGIYA FANLARI - PHILOLOGICAL SCIENCES**Received:** 16 March 2026**Accepted:** 01 April 2026**Published:** 15 April 2026*Article / Original Paper***THE HYBRID NATURE OF INTERNATIONAL LAW TERMINOLOGY IN UZBEK AND ENGLISH LANGUAGES: SOURCES OF FORMATION, STRUCTURAL-SEMANTIC FEATURES AND FUNCTIONAL ANALYSIS****Isanova Feruza Tulqinovna**

Teacher of Tashkent State Agrarian University

Uzbek State University of World Languages

Independent researcher

Abstract. This article analyzes the hybrid nature of international legal terminology in Uzbek and English from linguistic and functional perspectives. The study examines the sources of terminology formation, including the national lexical base, historical layers, and international borrowings. It also explores structural-semantic features and the main mechanisms of term formation such as affixation, analytical constructions, and calquing.

The paper highlights the nominative, cognitive, and communicative functions of lexical units and their role in legal discourse. A comparative analysis reveals that Uzbek tends to use analytical and multi-component structures, while English favors more compact forms. The study also addresses issues of interlingual equivalence and terminological variation in translation.

The findings suggest that Uzbek international legal terminology is a multi-source hybrid system, and its further development requires balancing national linguistic resources with international standards.

Keywords: international legal terminology, hybrid terminology, lexical units, structural-semantic analysis, functional analysis, affixation, calquing, borrowing, interlingual equivalence, translation, analytical model, agglutinative language, inflectional language

O'ZBEK VA INGLIZ TILLARIDA XALQARO HUQUQ TERMINOLOGIYASINING GIBRID TABIATI: SHAKLLANISH MANBALARI, STRUKTUR-SEMANTIK XUSUSIYATLARI VA FUNKSIONAL TAHLILI**Isanova Feruza Tulqinovna**

Toshkent davlat agrar universiteti o'qituvchisi

O'zbekiston davlat jahon tillari universiteti

mustaqil izlanuvchisi

Annotatsiya. Mazkur maqolada o'zbek va ingliz tillarida xalqaro huquq terminologiyasining gibrid tabiati tahlil qilinadi. Tadqiqotda terminlarning shakllanish manbalari — milliy leksik fond, tarixiy qatlamlar va internatsional o'zlashmalar asosida yoritiladi. Shuningdek, ularning struktur-semantik xususiyatlari hamda morfologik, analitik va kalkalash usullari orqali hosil bo'lishi ko'rib chiqiladi.

Maqolada leksik birliklarning nominativ, kognitiv va kommunikativ funksiyalari ochib berilib, huquqiy diskursdagi o'rni asoslanadi. Qiyosiy tahlil natijasida o'zbek tilida analitik modellarning ustuvorligi, ingliz tilida esa kompakt shakllarning ustunligi aniqlanadi. Tadqiqot yakunida terminologiyani standartlashtirish va interlingval ekvivalentlikni ta'minlash zarurligi ta'kidlanadi.

Kalit so'zlar: xalqaro huquq terminologiyasi, gibrid terminologiya, leksik birlik, struktur-semantik tahlil, funksional tahlil, affiksatsiya, kalkalash, o'zlashtirish, interlingval ekvivalentlik, tarjima, analitik model, agglutinatil, flektiv til.

DOI: <https://doi.org/10.47390/SPR1342V6I4Y2026N32>

Kirish. Hozirgi global siyosiy, iqtisodiy va huquqiy munosabatlar sharoitida til xalqaro huquqning asosiy vositasi sifatida muhim ahamiyat kasb etmoqda. Xalqaro shartnomalar, konvensiyalar, deklaratsiyalar, rezolyutsiyalar va sud qarorlari — barchasi til vositasi orqali amalga oshiriladi. Shunday ekan, o‘zbek tilida xalqaro huquq sohasiga oid leksik birliklarning tuzilmaviy va semantik xususiyatlarini o‘rganish nafaqat tilshunoslik uchun, balki huquqiy, tarjimaviy va davlatlararo muloqot nuqtai nazaridan ham dolzarb vazifadir.

Milliy terminologiyada huquqiy soha ko‘p manbali: qadimgi turkiy hujjat lisoni, arab-fors merosi, rus tili orqali kirgan atamalar hamda bevosita inglizcha xalqaro terminlar qatlami mavjud. Shu jihatdan o‘zbek xalqaro huquq leksikasi milliy-internatsional gibrid tizim sifatida shakllanmoqda.

Zero, xalqaro huquq terminologiyasi milliy tilning ichki imkoniyatlari, internatsional ta’sir va funksional moslashuv natijasida shakllangan gibrid tizim hisoblanadi [1]. O‘zbek tilida bu sohadagi terminlar to‘rt asosiy manba orqali shakllangan: ichki leksik fond, tarixiy-arabiy qatlam, rus tili orqali o‘zlashmalar va ingliz tili ta’siridan kelib chiqqan xalqaro atamalar [2].

Adabiyotlar tahlili. Xalqaro huquq terminologiyasi va uning lingvistik xususiyatlari masalasi turli olimlar tomonidan keng o‘rganilgan. O‘zbek tilshunosligida terminologiya muammolari, xususan, uning milliy va internatsional qatlamlari o‘zaro munosabati Dadaboyev, Axmedov, Musayev kabi olimlar tadqiqotlarida yoritilgan. Dadaboyev o‘zbek terminologiyasining asosiy belgisi sifatida uning gibrid tabiatini ta’kidlab, milliy va o‘zlashma unsurlar uyg‘unligini tabiiy jarayon sifatida baholaydi [4]. Axmedov esa terminlarning tizimliliigi va normativlashuvi masalasiga e’tibor qaratib, terminologiyada izchillikni ta’minlash zarurligini qayd etadi.

Musayev til tipologiyasi nuqtai nazaridan o‘zbek va ingliz tillarini qiyoslab, agglutinatив va flektiv tillar o‘rtasidagi farqlar terminlarning struktur shakllanishiga bevosita ta’sir qilishini asoslaydi. Uning fikricha, o‘zbek tilida analitik va ko‘p komponentli birliklar ustun bo‘lsa, ingliz tilida kompakt modellarga moyillik kuzatiladi.

Xalqaro miqyosda huquqiy terminologiya va tarjima muammolari Prieto Ramos tomonidan chuqur tahlil qilingan. U huquqiy terminlarni faqat lug‘aviy birlik sifatida emas, balki intersistem va interlingval ekvivalentlik doirasida o‘rganish zarurligini ta’kidlaydi. Bu yondashuv ayniqsa ko‘p tilli huquqiy tizimlarda terminlarning mosligini ta’minlashda muhimdir.

Leksik birliklarning umumiy nazariyasi doirasida V.V. Morkovkin ularning ko‘p funksiyali tabiatini asoslab, nominativ vazifa bilan bir qatorda kognitiv, kommunikativ va estetik funksiyalarni ham ajratib ko‘rsatadi [12]. Bu qarash huquqiy tilni tahlil qilishda muhim metodologik asos bo‘lib xizmat qiladi.

Shuningdek, zamonaviy tadqiqotlarda xalqaro huquq leksikasining shakllanishida kalkalash, o‘zlashtirish va gibrid modellarning o‘rni alohida ta’kidlanadi. Biroq mavjud ishlarda o‘zbek va ingliz tillarini aynan struktur-semantik va funksional jihatdan kompleks qiyosiy tahlil qilish yetarli darajada amalga oshirilmagan.

Shu bois mazkur tadqiqot mavjud ilmiy yondashuvlarni umumlashtirgan holda, o‘zbek va ingliz tillaridagi xalqaro huquq leksikasining shakllanishi, tuzilishi va funksional xususiyatlarini qiyosiy aspektida o‘rganishga qaratiladi.

Tadqiqot metodologiyasi. Tadqiqot jarayonida ilmiy bilishning tarixiy, tizimli-tuzilmaviy, qiyosiy-huquqiy, mantiqiy va sotsiologik yondashuvlari keng qo'llanildi. Shu bilan birga, ilmiy manbalarni kompleks o'rganish, statistik ma'lumotlarni tahlil qilish hamda huquqni qo'llash amaliyotini chuqur tahlil etish asosiy metodlar sifatida xizmat qildi.

Shuningdek, terminologik tahlil, lingvistik-semantik yondashuv, diskurs tahlili hamda qiyosiy-lingvistik metodlar ham qo'llanildi. Ushbu metodologiyalar xalqaro huquq leksikasining shakllanishi, uning milliy va internatsional unsurlar o'rtasidagi o'zaro aloqadorligini yanada chuqurroq ochib berishga imkon yaratdi.

Asosiy qism. O'zbek tilining huquqiy terminologiyasi uzoq tarixga ega bo'lib, uning ildizlari qadimgi turkiy yozma yodgorliklar, xususan "*Qutadg'u bilig*" va "*Devonu lug'otit turk*" kabi manbalariga borib taqaladi [3]. Bu yodgorliklarda davlat boshqaruvi, adliya, taqsimot va qonun-qoidaga oid terminlar uchraydi. Shu sababli, huquqiy nominatsiya milliy til uchun mutlaqo yangi hodisa emas.

Dadaboyev ta'kidlaganidek, o'zbek terminologiyasi qisman milliy, qisman o'zlashma xarakterga ega bo'lib, uning asosiy belgisi — milliylik-internatsionallashtirilgan gibrid tabiatdadir [4]. Masalan, "inson huquqlari", "xalqaro javobgarlik", "ratifikatsiya", "imunitsipalitet", "ekstraditsiya" kabi birliklar milliy va xalqaro manbalar ta'sirida shakllangan.

Huquqiy terminlar lug'aviy ma'noga emas, funksional kontekstga ega bo'ladi. Masalan, *immunitet* so'zi tibbiy nutqda boshqa ma'noga ega bo'lsa, diplomatik yoki xalqaro huquqda uning "vakolatxona tegishli shaxslarining daxlsizlik huquqi" mazmuni ustun turadi [5].

O'zbek terminologiyasida quyidagi umumiy xususiyatlar kuzatiladi:

1. Sohaviy xoslanganlik — terminlar muayyan sohada maxsus ma'noga ega bo'ladi;
2. Tarixiy qatlamlanish — qadimgi turkiy, arabiy va zamonaviy qatlamlar birgalikda yashaydi;
3. Gibrid tarkibiylik — milliy affiksatsiya internatsional ildizlar bilan uyg'unlashadi;
4. Analitik modellar ustuvorligi — "xalqaro jinoyat sudi", "tinch yo'l bilan hal qilish" kabi termin-birikmalar ko'p uchraydi [6];
5. Polisemiya va variantdorlik — ayrim terminlar turli huquq tarmoqlarida farqli ma'no kasb etadi (masalan, *aktiv, tomon, subyekt*);
6. Ko'p tilli muhit ta'siri — xalqaro huquq leksikasi ko'p tilli munosabatlar tizimida moslashishi sababli tarjimadagi aniqlik muhim ahamiyatga ega [7].

Umuman olganda o'zbek huquqiy terminologiyasi haqiqatan ham sof milliy tizim emas, balki turli manbalar ta'sirida shakllangan murakkab qatlamli hodisadir. Ayniqsa, "gibrid tabiat" haqidagi qarash juda o'rinli: bugungi kunda huquq sohasida ishlatilayotgan ko'plab terminlar xalqaro maydondan kirib kelgan bo'lsa-da, ular o'zbek tilining ichki qonuniyatlariga moslashib, milliylik shaklga ega bo'lib bormoqda.

Shu bilan birga, terminlarning funksional kontekstga bog'liqligi haqidagi fikr ham muhim. Bir so'zning turli sohalarda turlicha ma'no anglatishi (masalan, "immunitet") tilshunoslik va huquq amaliyotida aniqlik masalasini keskinlashtiradi. Bu esa terminologiyada standartlashtirish va izchillikni ta'minlash zarurligini ko'rsatadi.

Keltirilgan xususiyatlar ichida ayniqsa analitik modellar ustuvorligi va ko'p tilli muhit ta'siri bugungi globalizatsiya sharoitida yanada dolzarbdir. Biroq bu jarayonda haddan tashqari o'zlashmalar ko'payib ketishi milliy termin yaratish imkoniyatlarini cheklab qo'yishi mumkin.

Shuning uchun muvozanat zarur: xalqaro terminlarni qabul qilish bilan birga, ularni imkon qadar o'zbek tilining ichki resurslari asosida qayta ishlab chiqish maqsadga muvofiq.

O'zbek tilida xalqaro huquq leksikasi turli til manbalari, lingvistik vositalar va terminogenetik mexanizmlar asosida rivojlangan. Asosiy usullar quyidagicha:

1. Morfologik yasaliş (affiksatsiya) O'zbek tili agglyutinativ xususiyatga ega bo'lgani sababli, -lik, -dor, -gar, -chi, -v kabi qo'shimchalar termin yaratishda faol ishtirok etadi: *Javobgarlik, daxlsizlik, tergovchi, saylov, ayblov* kabi so'zlar shu usul bilan hosil qilingan [8].

2. Sintaktik-analitik usul Yuridik tushunchalar ko'pincha birikma orqali ifoda etiladi: *inson huquqlari, xalqaro shartnoma huquqi, davlatlar javobgarligi instituti*. Bu usul tushunchani izoh bilan aniqlashtirish imkonini beradi [9].

3. Kalkalash va semantik ixtisoslashuv Termingning shakli manba tildagi modelga yaqin bo'lsa-da, mazmuni milliy kontekstga moslashtiriladi. Masalan, *due diligence* → *puxta tekshiruv*, *territorial integrity* → *hududiy yaxlitlik* tarzda beriladi [10].

4. O'zlashtirish va gibril modellar *Konvensiya, yurisdiksiya, deklaratsiya, rezolyutsiya* kabi lug'at birliklari o'zlashma terminlar bo'lib, ular ko'pincha milliy aniqlovchilar bilan qo'llaniladi: *xalqaro deklaratsiya, huquqiy rezolyutsiya*. Bu holatni Dadaboyev va Axmedov ham til rivojining tabiiy yo'nalishi sifatida baholaydi.

5. Abbreviatsiya va qisqartma Xalqaro huquqda *BMT (UN), YEXHT (OSCE), YAIH (EAEU)* kabi qisqartmalar muomalada standartlashgan bo'lib, matnda tezkor qo'llash imkoniyatini yaratadi [11].

Yuqorida qayd etilgan olimlarning tasnifi umumiy jihatdan aniq va tizimli berilgan, ayniqsa, xalqaro huquq leksikasining shakllanish mexanizmlarini bosqichma-bosqich ko'rsatib bergani bilan qiymatli. Shunga qaramay, ayrim jihatlarni chuqurlashtirish yoki muvozanatliroq baholash foydali bo'ladi.

*Birinchi*dan, morfologik yasaliş haqiqatan ham o'zbek tilining eng kuchli tomonlaridan biri. Lekin amaliyotda yangi huquqiy terminlar yaratishda bu imkoniyat har doim ham to'liq ishga solinmayapti. Ko'pincha tayyor internatsional birlikni olish osonroq yo'l sifatida tanlanadi. Natijada "javobgarlik" kabi mukammal milliy modellarga ega bo'lsak-da, "yurisdiksiya" kabi so'zlar o'rniga muqobil variantlar kam ishlab chiqiladi.

*Ikkinchi*dan, sintaktik-analitik usulning ustuvorligi to'g'ri qayd etilgan, lekin bu holat ba'zan ortiqcha cho'zilmali terminlarga olib keladi. Masalan, "davlatlar javobgarligi instituti" kabi birikmalar ilmiy aniqlik bersa-da, nutqda og'irlik tug'diradi. Demak, aniqlik va ixchamlik o'rtasida muvozanat topish muhim masala bo'lib qolmoqda.

*Uchinchi*dan, kalkalash masalasida ehtiyotkorlik zarur. "Hududiy yaxlitlik" kabi muvaffaqiyatli misollar bor, lekin ba'zi kalkalar sun'iy yoki tushunarsiz chiqishi mumkin. Har bir tarjima modeli tilning ichki mantiqiga mos kelishi kerak, aks holda u faqat rasmiy matn doirasida qolib ketadi.

*To'rtinchi*dan, o'zlashtirish va gibril modellarni "tabiiy jarayon" deb baholash to'g'ri, lekin bu jarayonni mutlaqo erkin qo'yib yuborish ham to'g'ri emas. Agar nazorat bo'lmasa, terminologiya haddan tashqari internatsionallashib, milliylik darajasi pasayib ketishi mumkin.

Oxirgi jihat — qisqartmalar. Ular haqiqatan ham qulay, lekin ko'p hollarda faqat mutaxassislar uchun tushunarli bo'lib qoladi. Keng auditoriya uchun esa birinchi qo'llanishda to'liq shakl bilan berish har doim maqsadga muvofiq.

Yuqorida keltirilgan usullar o‘zbek xalqaro huquq terminologiyasining real rivoj yo‘lini aks ettiradi. Ammo endi asosiy vazifa — bu jarayonni shunchaki tasvirlash emas, balki uni ongli ravishda boshqarish: milliy imkoniyatlarni kengaytirish, ortiqcha o‘zlashmalarni cheklash va terminlarning aniqligi bilan qulayligini bir vaqtda ta‘minlashdir.

Mazkur nuqtai nazardan qaralganda, terminologik tizimni ongli ravishda rivojlantirish jarayoni faqat shakliy yoki struktur o‘zgarishlar bilan cheklanib qolmaydi. Har bir yangi yoki o‘zlashtirilgan termin til tizimida ma‘no, tushuncha va idrok darajasida ham o‘z o‘rnini topishi zarur. Shu bois termin yaratish va tanlash jarayonida nafaqat aniqlik va ixchamlik, balki uning semantik yuklamasi, qabul qilinishi va qo‘llanish muhitidagi funksional samaradorligi ham hisobga olinishi lozim.

Aynan shu jihatlar leksik birliklarning ko‘p funksiyali tabiatini yuzaga chiqaradi.

Leksik birliklar nafaqat nomlash (denologik) vazifani, balki kognitiv, emotsional va stilistik vazifalarni ham bajaradi [12]. V.V. Morkovkin fikricha, **leksik birliklar** ma‘no tashuvchi belgilar tizimi bo‘lib, ularning funksiyalari nominativ, kognitiv, kommunikativ va estetik qobiliyatlar bilan cheklanmaydi.

Xalqaro huquq sohasidagi leksik birliklarning funksional jihatdan farqlanishi quyidagicha:

- 1) Nominativ funksiya: tushunchalarni aniq nomlash (*suverenitet, ratifikatsiya, ekstraditsiya, qonunchilik*).
- 2) Kognitiv funksiya: fanlararo bilimni umumlashtirishga xizmat qiladi (*inson huquqlari tushunchasi huquq va etikaning qo‘shilishi*).
- 3) Deyktik va belgilash funksiyasi: manba va subyektni ko‘rsatish (“ushbu davlat”, “hujjat mazmunida”);
- 4) Estetik funksiya: huquqiy diskursda uslubiy neytrallik bilan ajralib turadi (masalan, qonun tilida emotsional holat ifodalanmaydi);
- 5) Metalingvistik funksiya: terminlarning o‘zini izohlash (*Huquq — davlat tomonidan kafolatlangan majburiyatlar tizimi* kabi lug‘at tarzidagi ta‘riflar).

Funksional tahlil shuni ko‘rsatadiki, tilning huquqiy qatlami doimo nominativ vazifadan tashqari kognitiv va tarjima vazifasini ham bajaradi. Prieto Ramos ta‘kidlaganidek, huquqiy terminlar faqat lug‘aviy emas, intersistem va interlingval ekvivalentlik nuqtai nazaridan ham tahlil qilinishi kerak.

Qiyosiy tahlil shuni ko‘rsatadiki, ingliz tilida xalqaro huquq leksikasi nisbatan ixcham va morfologik jihatdan bir yoki ikki komponentli modellarga tayanadi (*international treaty, legal responsibility*), o‘zbek tilida esa analitik va izohlovchi modellar ustun (*xalqaro shartnoma huquqi, davlatlarning xalqaro javobgarligi*).

Musayevning fikricha, bu farq til tipologiyasi bilan bog‘liq: flektiv (ingliz) tillarda ifoda kompakt, agglyutinativ (o‘zbek) tillarda aniqlovchi-aniqlanmish munosabati orqali kengaytiriladi.

O‘zbek va ingliz tillaridagi o‘zaro tipologik taqqoslov shuni ko‘rsatadiki, ingliz tilida xalqaro huquq atamaları kompakt shaklda (*due diligence, international law, treaty body*) ifodalanadi. O‘zbek tilida esa ularning funksional ekvivalentlari ko‘p komponentli va sharhlovchi ko‘rinishga ega (*xalqaro shartnomalar huquqi, xalqaro javobgarlik instituti*). Bu farq tilning agglutinativ xususiyatlari va semantik aniqlikka intilishi bilan izohlanadi.

Interlingval munosabatlarda shuningdek tarjimadagi variantdorlik muammosi muhim ahamiyat kasb etadi. Bir tushunchaning bir necha mutlaq bo'lmagan ekvivalentlari mavjud (masalan, *equity* — “adolat”, “tenglik”, “hurmat prinsipi”), bu holat huquqiy tarjimada maxsus markaziy bazalar — UNTERM, IATE orqali bir xillashtiriladi.

Xulosa. Tadqiqot natijalari shuni ko'rsatadiki, o'zbek va ingliz tillarida xalqaro huquq leksikasi turli tarixiy, lingvistik va ijtimoiy omillar ta'sirida shakllangan murakkab tizimdir. O'zbek tilida bu qatlam milliy, tarixiy va internatsional unsurlar uyg'unligida namoyon bo'lib, gibrid xarakter kasb etadi. Ingliz tilida esa terminlar ko'proq ixcham, struktur jihatdan sodda va morfologik jihatdan kompakt shaklda ifodalanadi. Bu farqlar tillarning tipologik xususiyatlari bilan bevosita bog'liq.

Tadqiqot davomida aniqlanishicha, o'zbek xalqaro huquq terminologiyasi asosan affiksatsiya, analitik birikmalar, kalkalash, o'zlashtirish va qisqartmalar kabi mexanizmlar orqali rivojlanadi. Shu bilan birga, terminlarning nafaqat nominativ, balki kognitiv, kommunikativ va metalingvistik funksiyalari ham muhim ahamiyat kasb etadi. Bu esa huquqiy tilni oddiy nomlash vositasidan ko'ra kengroq — bilim uzatish va tizimlashtirish vositasi sifatida talqin qilish imkonini beradi.

Qiyosiy tahlil natijalari interlingval ekvivalentlik masalasining dolzarbligini ham ko'rsatdi. Tarjima jarayonida terminlarning variantdorligi va semantik noaniqligi muammolarini bartaraf etish uchun standartlashtirish va yagona terminologik bazalarga tayanish zarur.

Umuman olganda, o'zbek xalqaro huquq terminologiyasining istiqboldagi rivoji uni ongli ravishda tartibga solish, milliy til imkoniyatlaridan samarali foydalanish va xalqaro standartlar bilan uyg'unlashtirishga bog'liq. Shu yo'l bilan terminlarning aniqligi, izchilligi va funksional samaradorligini ta'minlash mumkin bo'ladi.

Adabiyotlar/Литература/References:

1. Dadaboyev H. O'zbek terminologiyasi. – Toshkent, 2019.
2. Назарова Н. Структурно-семантический анализ терминов международного права в английском и таджикском языках. – Dushanbe, 2014.
3. Qoshg'ariy M. Devonu lug'otit turk. – Toshkent, 1960–1963.
4. Axmedov O.S. Ingliz va o'zbek tillarida soliq-bojxona terminlarining lingvistik tahlili va tarjima muammolari. – Toshkent, 2016.
5. Glogar O. “The Concept of Legal Language: What Makes Legal Language Legal?” International Journal for the Semiotics of Law. – 2023.
6. Prieto Ramos F. “Translating Legal Terminology and Phraseology.” Perspectives, 2021.
7. Mowbray J. “Multilingualism, Translation and International Law.” Cambridge International Law Journal, 2023.
8. Stefaniak K. Terminology Management and Legal Translation. Amsterdam: John Benjamins, 2023.
9. Musayev A.I. Inglizcha-o'zbekcha diplomatiya sohasiga oid terminlarning struktur-semantik tahlili. Andijon, 2023.
10. Clay E. “A Corpus-Based Approach to Examining Terminological Variation in EU Law.” International Journal of Language & Law, 2022.
11. O'zbek tili leksikologiyasi. – Toshkent: Fan, 1981.
12. Isanova, F. (2026). O'ZBEK TILIDA XALQARO HUQUQ SOHASIGA OID LEKSIK BIRLIKLARNING TARIXIY KELIB CHIQISHI VA SHAKLLANISHI. Lingvosience.Uz:

- Lingvistika Va Madaniyatshunoslik Fanlarining Dolzarb Masalalari, 2(3), 13-18. <https://doi.org/10.47390/LS2025V2I3Y2026N02>
13. Isanova, Feruza (2025). INGLIZ VA O'ZBEK TILLARIDA XALQARO HUQUQ SOHASIGA OID LEKSIK BIRLIKLARNING SINXRON TAHLILI. Ижтимоий-гуманитар фанларнинг долзарб муаммолари Актуальные проблемы социально-гуманитарных наук Actual Problems of Humanities and Social Sciences., 5 (3). pp. 292-297. ISSN 2181-1342. <https://ilmiykutubxona.com/id/eprint/466>
 14. Isanova, Feruza (2025). INGLIZ VA O'ZBEK TILLARIDAGI XALQARO HUQUQ SOHASIGA OID LEKSIK BIRLIKLARNING DIAKRON TADQIQI. Ижтимоий-гуманитар фанларнинг долзарб муаммолари Актуальные проблемы социально-гуманитарных наук Actual Problems of Humanities and Social Sciences., 5 (1s). pp. 173-180. ISSN 2181-1342. <https://ilmiykutubxona.com/id/eprint/373>
 15. Isanova, Feruza (2023). O'ZBEK TILI XALQARO HUQUQ SOHASIGA OID LEKSIK BIRLIKLARINING FUNKSIONAL XUSUSIYATLARI. Ижтимоий-гуманитар фанларнинг долзарб муаммолари Актуальные проблемы социально-гуманитарных наук Actual Problems of Humanities and Social Sciences., 3 (7). pp. 151-160. ISSN 2181-1342. <https://ilmiykutubxona.com/id/eprint/519>
 16. Isanova, Feruza (2022) ИНГЛИЗ ТИЛИДА ХАЛҚАРО ХУҚУҚ СОҲАСИГА ОИД ТЕРМИНЛАР ТИЗИМИНИНГ УЗИГА ХОС ХУСУСИЯТЛАРИ. Ижтимоий-гуманитар фанларнинг долзарб муаммолари Актуальные проблемы социально-гуманитарных наук Actual Problems of Humanities and Social Sciences., 6 (3). pp. 44-49. ISSN 2181-1342. <http://ilmiykutubxona.com/id/eprint/520>
 17. Isanova, F. (2023). STRUCTURAL AND SEMANTIC ANALYSIS OF THE TERMS OF INTERNATIONAL LAW IN ENGLISH AND UZBEK LANGUAGES. Универсальная индексная библиотека Евразийского журнала социальных наук, философии и культуры, 3(1 Part 1), 76-80. <https://lib.uniconflix.com/index.php/uilejsspc/article/view/8579>
 18. Isanova, F. (2024). INGLIZ VA O'ZBEK TILLARIDA XALQARO HUQUQ SOHASIGA OID FRAZEOLOGIK BIRLIKLARNING QIYOSIY TAHLILI. Zamonaviy Dunyoda Ijtimoiy Fanlar: Nazariy Va Amaliy Izlanishlar, 3(4), 32-34. <https://lib.uniconflix.com/index.php/uilzdif/article/view/29994>
 19. Isanova, Feruza (2024). THE FORMATION OF LEXICAL UNITS RELATED TO THE FIELD OF LAW IN ENGLISH. JOURNAL OF NEW CENTURY INNOVATIONS, 51 (3). pp. 43-46. ISSN 2181-368X. <https://ilmiykutubxona.com/id/eprint/2046>

SCIENCEPROBLEMS.UZ

IJTIMOYIY-GUMANITAR FANLARNING DOLZARB MUAMMOLARI

№ 4 (6) – 2026

АКТУАЛЬНЫЕ ПРОБЛЕМЫ СОЦИАЛЬНО- ГУМАНИТАРНЫХ НАУК

ACTUAL PROBLEMS OF HUMANITIES AND SOCIAL SCIENCES

“Ijtimoiy-gumanitar fanlarning dolzarb muammolari” elektron jurnali 2020-yil 6-avgust kuni 1368-sonli guvohnoma bilan davlat ro‘yxatiga olingan.

Muassis: “SCIENCEPROBLEMS TEAM”
mas’uliyati cheklangan jamiyati

Tahririyat manzili:

100070. Toshkent shahri, Yakkasaroy tumani, Kichik Beshyog‘och ko‘chasi, 70/10-uy. Elektron manzil:

scienceproblems.uz@gmail.com

Bog‘lanish uchun telefon:

(99) 602-09-84 (telegram).